



Oslo kommune  
**Bydel Bjerke**  
Bydelsadministrasjonen

**Protokoll 8/14**

---

**Møte:** Bydelsutvalgets arbeidsutvalg  
**Møtested:** BU-salen  
**Møtetid:** Torsdag 27. november 2014 kl. 17.00  
**Sekretariat:** 23439917

---

**Møteleder:** Steinar Arnesen, leder

**Tilstede:** Steinar Arnesen (A), Stine-Marie Nilsen (A), Jørn Kveseth (F) Oddmund Østebø (H)

**Forfall:** Geirmund Jor (SV)  
Observatører: Karl Thomas Tvedt (V),  
Mikkel Øgrim Haugen (R)

**Som vara møtte:** Arild Holland (SV)

**I tillegg møtte:** Kari-Anne Mathisen, bydelsdirektør

**Møtesekretær:** Merete Stavn

**Åpen halvtime**  
Ingen møtte

**Godkjenning av innkalling**  
Innkallingen ble godkjent

**Godkjenning av sakskart**  
Sakskartet ble godkjent med tilleggssak 103.

**Postjournal**  
Ingen merknader.

**Informasjon**  
Kari-Anne Mathisen, bydelsdirektør

- Bystyret har besluttet at prøveordningen med driftsstyrer i sykehjemmene avsluttes. Medlemmene + BU har fått beskjed pr epost 24.1
- Råd og komiteer får informasjon om budsjettet fra administrasjonen i kommende møte 8. des.
- Minner om konserten Signatur - lyden av Bjerke, ved Den Norske Opera & Ballett 3. desember. Det er tilbudt gratisbilletter, svært få har benyttet muligheten.
- Minner på Retningslinjer for arbeidsformen mellom bydelsadministrasjon og politikere.
- Forfall i deler av møtene i utvalg/råd/komiteer. Stiller spørsmål omkring møtehonorer og hvordan dette skal praktiseres.

### **Eventuelt**

Oddmund Østebø (H)

Etterspør nytt om Økernveien 145.

*Bydelsdirektør orienterte. Flytting senest våren 2017.*

### **Saker behandlet under møte**

Sak 93 /14 Godkjenning av protokoll AU 23. oktober 2014 .....	2
Sak 94 /14 Prognose oktober.....	2
Sak 95 /14 Økonomiplan 2015 - 2018 og budsjett 2015.....	3
Sak 96 /14 Programplan for områdeløft Linderud - Økernbråten - Vollebekk 2015.....	4
Sak 97 /14 Fordeling av tilskudd 2015 - Fattigdomsmidler.....	5
Sak 98 /14 Innstilling av vararepresentant til Løren skole.....	5
Sak 99 /14 Helse-, sosial- og eldreombudets Årsmelding 2013 .....	5
Sak 100 /14 Tildeling av Ungdomsrådets ungdomspris 2014.....	5
Sak 101 /14 Ungdomsrådets ungdomspris 2014, godkjenning av statutter .....	5
Sak 102 /14 Eldrerådets behov for relevant statistikk.....	6
Sak 103 /14 Budsjett 2014 - Eksterne budsjettjusteringer pr. november .....	6

## **Sak 93 /14 Godkjenning av protokoll AU 23. oktober 2014**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Protokollen fra AU 23.10.14 godkjennes.

### **Votering**

Enstemmig vedtatt

### **Vedtak**

*Protokollen fra AU 23.10.14 godkjennes.*

## **Sak 94 /14 Prognose oktober**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Måned rapporten for oktober tas til orientering.

## **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 95 /14 Økonomiplan 2015 - 2018 og budsjett 2015**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

#### **Forslag til vedtak i komiteer og råd under Bydelsutvalget og i Medbestemmelsesutvalget:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i Bydelsutvalget tiltres.

#### **Forslag til vedtak i Arbeidsmiljøutvalget:**

På nåværende tidspunkt har ikke AMU merknader til arbeidsmiljømessige konsekvenser. Da måloppnåelse/effektivering betinger videre utredninger på flere områder, tar en forbehold om å kunne komme tilbake til arbeidsmiljømessige konsekvenser når de forskjellige tiltak er utredet, og disse omhandler ansatte på en måte som betinger behandling i AMU.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak i Bydelsutvalget:**

**A.** Økonomiplan 2015 - 2018 - budsjett 2015, med visjon, strategiske mål, tiltak og verbale vedtak vedtas.

Budsjett med måltall, nøkkeltall og budsjettpremisser inkludert budsjett per funksjonsområde og per KOSTRA og per Resultatenhet og forslag til aktivitetsnivå vedtas.

**B.** Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordeling innenfor rammen av bydelsutvalgets vedtak.

**C.** Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta budsjettjusteringer for alle artsgrupper på driftsbudsjettets utgifts- og inntektsside, innenfor samme funksjonsområde:

Funksjonsområde 1 - Helse, sosial og nærmiljø

Funksjonsområde 2A - Barnehager

Funksjonsområde 2B - Oppvekst

Funksjonsområde 3 - Pleie og omsorg

Funksjonsområde 4 - Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsordning

**D.** Bydelsdirektøren gis fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

**E.** Følgende forutsetninger legges til grunn for fullmakten under punktene B, C, og D:

Justeringene må ikke føre til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og hovedtiltak.

Justeringene må i sum, i løpet av budsjettåret, ikke overstige 10% av bydelsutvalgets opprinnelige vedtatte bruttobudsjett for det enkelte funksjonsområde.

Justeringene må ikke berøre bevilgninger som etter bystyrets budsjettvedtak er ført opp til spesielle angitte formål.

#### **F. Styrkinger, endringer, avvikling, reduksjoner i aktivitet**

Se tiltaksoversiktene med konsekvenser for brukere, arbeidsmiljø, klima, risikovurdering og ytterligere økonomisk konsekvens for 2016 i Del 2 per avdeling.

### **G. Omdisponering fra bydelens ordinære driftsramme og kvalifiseringsprogrammet til styrking av sosialhjelpsrammen utover vedtatt eksternt budsjett på artsgruppe 14.**

Bydelsutvalget vedtar å styrke sosialhjelpsrammen med 4,639 mill kr. fra Kvalifiseringsprogrammet – samme funksjonsområde og 4,648 mill fra ordinær driftsramme til samlet budsjett på økonomisk sosialhjelp på 77,039 mill kr. Se for øvrig budsjettpremisser for økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet.

### **H. Følgende stillinger inndras/opprettes/omgjøres**

Se eget vedlegg - Stillinger.

### **I. Verbale vedtak per funksjonsområde:**

#### **Verbalvedtak – Funksjonsområde 1 og 4**

- Ingen

#### **Verbalvedtak – Funksjonsområde 2A**

- Foreldrebetalingen i korttidsbarnehage settes lik 60% av satsene i heldagsplasser.

#### **Verbalvedtak – Funksjonsområde 2B**

- Ingen

#### **Verbalvedtak – Funksjonsområde 3**

- Det skal kreves inn egenandel på trygghetsalarm etter de satser som vedtas av bystyret.
- Bydelsdirektøren delegeres myndighet til fortløpende å justere husleie. Dette gjelder alle leieforhold som bydelen framleier til beboere, omsorgsboliger og samlokaliserte boliger.
- Bydelsdirektøren delegeres myndighet til å foreta innkjøp av El-biler i henhold til bystyrets vedtak om finansieringsordning.
- Det utarbeides en omstillingsplan for helse og omsorg.

#### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes alle råd og komiteer før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 96 /14 Programplan for områdeløft Linderud - Økernbråten - Vollebekk 2015**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar Programplan for Områdeløft Linderud-Økernbråten-Vollebekk 2015.

#### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes alle råd og komiteer før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 97 /14 Fordeling av tilskudd 2015 - Fattigdomsmidler**

Saken var ikke ferdig utarbeidet til møtet.

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Kultur- og oppvekstkomiteen og Ungdomsråd før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 98 /14 Innstilling av vararepresentant til Løren skole**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Arbeiderpartiet fremmer forslag på ny vararepresentant til Løren skole. Innstillingen sendes til Utdanningsetaten for videre behandling og oppnevning.

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 99 /14 Helse-, sosial- og eldreombudets Årsmelding 2013**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Helse-, sosial- og eldreombudets årsmelding for 2013 tas til orientering.

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Eldrerådet før bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 100 /14 Tildeling av Ungdomsrådets ungdomspris 2014**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak i UR**

Saken fremmes uten forslag til vedtak

### **Forslag til vedtak i bydelsutvalget**

Saken tas til orientering.

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Ungdomsrådet for realitetsbehandling og bydelsutvalget til orientering.*

## **Sak 101 /14 Ungdomsrådets ungdomspris 2014, godkjenning av statutter**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak i Ungdomsrådet**

Ungdomsrådet vedtar statuttene for Ungdomsprisen

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Ungdomsrådet for realitetsbehandling og bydelsutvalget til orientering.*

## **Sak 102 /14 Eldrerådets behov for relevant statistikk**

### **Eldrerådets forslag til vedtak**

Bydelsutvalget ber administrasjonen om å fremme en sak på bakgrunn av eldrerådets vedtak fra møte 3.11.

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

## **Sak 103 /14 Budsjett 2014 - Eksterne budsjettjusteringer pr. november**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. I budsjettet for 2014 gjøres følgende endringer:

- 1.1. Funksjonsområde 1 - Helse, sosial og nærmiljø økes med kr 4 949 000
- 1.2. Funksjonsområde 2A - Barnehager økes med kr 7 807 000

2. Bydelsutvalget vedtar å redusere overføring fra driftsrammen til sosialhjelpsrammen med kr 440 000

3. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å fordele eventuelle eksterne budsjettjusteringer for 2014 som det ikke vil være mulig å forelegge bydelsutvalget for ordinær

### **Vedtak**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.*

Bydel Bjerke, 27.11.2014

Steinar Arnesen  
BU-leder

Merete Stavn  
sekretær